

SENCOR®

SWS 25

USER'S MANUAL

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

NAUDOTOJO VADOVAS

WIRELESS THERMOMETER

BEZDRÁTOVÝ TEPLOMĚR

BEZDRÔTOVÝ TEPLOMER

VEZETÉK NÉLKÜLI HŐMÉRŐ

TERMOMETR BEZPRZEWODOWY

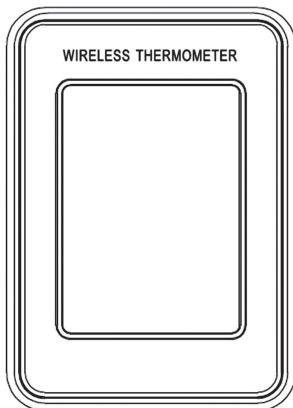
БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОМЕТР

BELAIDIS TERMOMETRAS

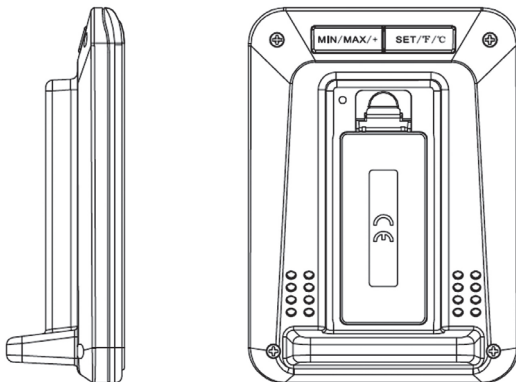
EN CZ SK HU PL RU LT

БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОМЕТР

ВИД СПЕРЕДИ



ВИД СБОКУ/СЗАДИ





УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

Сначала вставляйте батареи в наружный датчик, затем – в термометр.

Откройте крышку батарейного отсека. Вставьте 2 батареи типа ААА, соблюдая указанную внутри батарейного отсека полярность.

Не используйте аккумуляторы.

При температуре ниже -10°C емкость стандартных батарей уменьшается, что приводит к сокращению дальности передачи радиосигналов. Можно использовать литиевые батареи, пригодные для эксплуатации в зимних условиях.

После установки батарей термометр автоматически выполнит поиск сигнала датчика. Не нажимайте кнопки в это время.

Примечание.

Для предотвращения повреждения наружного датчика в результате вероятной утечки электролита из батарей вследствие изменения погодных условий нужно проверять в нем батареи каждые 2 месяца.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Когда дисплей находится в стандартном режиме, нажмите кнопку «SET/°F/°C» (установка/°F/°C) и удерживайте в течение нескольких секунд, чтобы перейти к настройкам времени. Начнет мигать соответствующий разряд. Измените значение с помощью кнопки «MIN/MAX/+» (мин./макс./+). Порядок настройки: 12/24-ч формат → часы → минуты. Подтвердите изменение нажатием кнопки «SET» (установка).

Если не выполнять никаких действий в течение 20 с, то стандартный режим отображения времени будет автоматически обновлен.

ТЕМПЕРАТУРА

Температура в помещении измеряется автоматически в течение 3 – 8 мин после включения. Нажмите кнопку «SET/°F/°C» (установка/°F/°C) для переключения единиц измерения: °C/°F. Нажмите кнопку «MIN/MAX/+» (мин./макс./+) для отображения записи мин./макс. температуры в помещении и снаружи. Эти цифры всегда удаляются в 0:00 ч.

РУЧНАЯ ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ ПЕРЕДАЧИ СИГНАЛА ОТ ДАТЧИКА

Нажмите кнопку «MIN/MAX/+» (мин./макс./+) и удерживайте в течение нескольких секунд для регистрации температуры снаружи. Начнет мигать антенна. После регистрации температуры антенна прекратит мигать.

МЕСТО УСТАНОВКИ ДАТЧИКА И ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

- Установите наружный датчик так, чтобы он был направлен в сторону основного устройства (приемника) и между ними не было препятствий для прохождения сигнала например,

дверей, стен, мебели. Перед тем как закрепить наружный датчик проверьте дальность работы. Каждое препятствие здания сокращает дальность передачи сигналов. На интенсивность передачи также может влиять сильный снегопад, дождь или туман.

- Несмотря на то, что наружный датчик защищен от влияния атмосферных явлений, его нужно разместить так, чтобы предотвратить воздействие прямых солнечных лучей, дождя или снега. Оптимальное место для наружного датчика – под карнизом на северной стороне здания со свободной циркуляцией воздуха.
- Наружный датчик можно установить на горизонтальную поверхность или закрепить в вертикальном положении с помощью подставки из комплекта. Для крепления лучше использовать винт, а не гвоздь.
- В идеальном случае наружный датчик должен располагаться над грунтом, а не над асфальтом, так как последний может влиять на точность измерения.
- Не рекомендуется устанавливать наружный датчик вблизи источников тепла, например, дымоходов или нагревательных элементов.
- Избегайте установки в местах аккумуляирования солнечного света и излучения тепла, например, стальных, кирпичных или бетонных сооружений, плитки и внутренних дворов.
- Международная норма для правильного измерения температуры предусматривает высоту 1,25 м над землей.
- Убедитесь, что основное устройство находится в радиусе действия наружного датчика.
- В идеальном случае основное устройство должно находиться в пределах прямой видимости от наружного датчика. Не устанавливайте основное устройство на поверхности, излучающей тепло (например, на теплопроводных каналах или кондиционерах воздуха), а также в местах присутствия помех от беспроводных устройств (например, беспроводных телефонов, наушников, радионянь и прочих электронных устройств).

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если сигнал наружного датчика потерян, выполните сброс, вынув батареи из датчика и термометра. Сначала вставляйте батареи в датчик, затем – в термометр. После этого информация о температуре будет выведена автоматически.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон температуры в помещении: $-9 - +50\text{ }^{\circ}\text{C}$

Диапазон температуры вне помещения: $-30 - +55\text{ }^{\circ}\text{C}$

Точность измерения: $\pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$

Изменение температуры вне помещения

Запись минимальной и максимальной температуры

Возможность подключения только одного датчика

Частота передачи сигнала: 433 МГц

Диапазон: до 30 м на открытом пространстве без электромагнитных помех

Источник питания термометра: 2 x 1,5 В, тип AAA
(батареи в комплект не входят)

Размеры термометра: 76 x 36 x 106 мм

Масса: 75 г

Источник питания датчика: 2 x 1,5 В, тип AAA
(батареи в комплект не входят)

Размеры датчика: 60 x 27 x 96 мм

Масса: 53 г



FAST ČR, a.s. заявляет, что SWS 25 (WBU, WGN, WS, BS) соответствует основным требованиям и прочим применимым условиям директивы 1999/5/ES. Устройство может использоваться в ЕС без ограничений. Заявление о соответствии приводится как часть руководства пользователя, а также содержится на веб-сайте www.sencor.eu.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Это изделие соответствует директивам Европейского Союза по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.

SENCOR®

RU Гарантийные условия

В комплект этого продукта не входит гарантийный талон.

Продавец предоставляет покупателю гарантию 24 месяцев с момента получения товара покупателем. Гарантия предусматривает следующие условия. Гарантия распространяется только на новые потребительские товары проданные потребителям для домашнего использования. Права ответственности за дефект (рекламацию) покупатель может применять либо в магазине, в котором был товар приобретен, или в указанном ниже авторизованном сервисе. Покупатель, во избежание ухудшения состояния дефекта, обязан предъявить рекламацию без неоправданной задержки, но не позднее, чем в конце гарантийного срока. Покупатель обязан обеспечить во время рекламации взаимодействие необходимое для проверки наличия дефекта. В рекламационную процедуру принимается только комплектное и по причинам соблюдения правил гигиены незагрязненное изделие. В случае правомочной рекламации гарантийный срок продлевается на период с момента предъявления претензии до момента приемки покупателем отремонтированного изделия, когда покупатель после ремонта обязан принять товар. Покупатель обязан доказать свои права требования рекламации (документ подтверждающий покупку изделия, гарантийный талон, свидетельство о вводе данного изделия в эксплуатацию).

Гарантия не распространяется на:

- дефекты, на которые была предоставлена скидка;
- износ и повреждения, вызванные нормальным использованием изделия;
- повреждение изделия из-за непрофессиональной или неправильной установки, использование изделия не в соответствии с инструкцией по применению, действующими законами и обычно известными и традиционными способами использования, и в результате использования изделия для иных целей, чем для которых оно предназначено;
- повреждение изделия в результате халатного или неправильного обслуживания;
- повреждения изделия, вызванные его загрязнением, от несчастных случаев и форс-мажорных обстоятельств (стихийные бедствия, пожар, попадание воды);

- дефекты функциональности, вызванные плохим качеством сигнала, источниками электромагнитных помех и т.д., механическим повреждением изделия (например, отломки кнопки, падение);
- повреждения, вызванные использованием несоответствующего носителя, расходных материалов (батарей) или ненадлежащими условиями эксплуатации (например, высокая температура, высокая влажность, вибрация);
- повреждения, исправления или другие вмешательства в изделие проведенные некомпетентным или неавторизованным лицом (сервисным центром);
- случаях, когда покупатель во время рекламации не предоставит правомотивное своего права (когда и где рекламированное изделие приобрел);
- случаях, когда данные в предоставленных документах отличаются от информации, указанной на изделии;
- случаи, когда рекламированное изделие невозможно отождествить с изделием, упомянутым в документах, которыми покупатель предъявляет свои права рекламации (например, повреждение серийного номера или гарантийная пломба изделия, переписанные данные в документах).

Более информации можно найти на www.sencor.ru

FAST ČR, a.s.

Černokostelecká 1621

251 01 Říčany

Czech Republic